

NOTATKA URZĘDOWA

Postanowieniem z dnia 25.4.2019. sprostowano oczywistą omyłkę pisarską w wyroku Sądu Apelacyjnego w Poznaniu z dnia 11 kwietnia 2019 roku (II AKa 130/18) w ten sposób, że wykreśla w punkcie III lit. d zawarte w nawiasie stwierdzenie „a przypisanego w punkcie 10 lit. b jako przestępstwo z art. 245 k.k.”

Z-ca Kierownika sekretariatu

II Wydziału Karnego

Sądu Apelacyjnego w Poznaniu

(...)

25.4.2019r.

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 11 kwietnia 2019 roku

Sąd Apelacyjny w Poznaniu II Wydział Karny w składzie :

Przewodniczący: SSA Przemysław Grajzer

Sędziowie: SSA Marek Kordowiecki (spr.)

SSO del. do SA Sławomir Siwierski

Protokolant: st. sekr. sąd. Magdalena Ziembiewicz

przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej w Poznaniu Jacka Derdy

po rozpoznaniu w dniu 29.03.2019 r.

sprawy:

1. M. K.

oskarżonego z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. i art. 18§1 k.k. w zw. z art. 271§1 i 3 k.k. i art. 18§1 k.k. w zw. z art. 273 k.k. w zw. z art. 11§2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 258§3 k.k.; z art. 286§1 k.k. i art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 23 stycznia 2004 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw ciekłych i biopaliw (Dz.U. Nr 34 z 2004 r. poz. 293 z późn. zm.) w zw. z art. 11§2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 270§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k.;

2. P. G.

oskarżonego z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 270§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 258§1 k.k.;

3. A. S.

oskarżonego z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 258§1 k.k.; z art. 18§1 k.k. w zw. z art. 271§1 i 3 k.k. w zw. z art. 12 k.k.; z art. 56§1 w zw. z art. 37§1 pkt 2, 3, 5 i w zw. z art. 6§2 kodeksu karnego skarbowego;

4. R. P.

oskarżonego z art. 258§1 k.k.; z art. 56§1 w zw. z art. 37§1 pkt 2, 3, 5 i w zw. z art. 6§2 kodeksu karnego skarbowego; z art. 270§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k.; z art. 270§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k.; z art. 18§3 k.k. w zw. z art. 286§1 k.k. i art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 23 stycznia 2004 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw ciekłych i biopaliw (Dz.U. Nr 34 z 2004 r., poz. 293 z późn. zm.) i art. 270§1 k.k. w zw. z art. 11§2 k.k. i w zw. z art. 12 k.k.

na skutek apelacji wniesionych przez prokuratora oraz obrońców oskarżonych

od wyroku Sądu Okręgowego w Poznaniu

z dnia 1 grudnia 2016 roku sygn. akt III K 384/08

I. uchyla zaskarżony wyrok w części skazującej oskarżonych: M. K. za przestępstwo z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. i art. 18§1 k.k. w zw. z art. 271§1 i 3 k.k. i art. 18§1 k.k. w zw. z art. 273 k.k. w zw. z art. 11§2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k. w punkcie 1 i P. G. za przestępstwo z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k. w punkcie 7 oraz w części uniewinniającej oskarżonego A. S. od zarzutu popełnienia czynu z art. 299§5 i 6 k.k. w zw. z art. 299§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i w zw. z art. 65§1 k.k. w punkcie 12 i w tym zakresie przekazuje sprawę Sądowi Okręgowemu w Poznaniu do ponownego rozpoznania;

II. na podstawie art. 113§1 k.k.s. w zw. z art. 439§1 pkt 9 k.p.k. w zw. z art. 17§1 pkt 6 k.p.k. w zw. z art. 44§1 pkt 1 i §3 i §5 k.k.s.:

a) uchyla zaskarżony wyrok w części skazującej oskarżonego A. S. za przestępstwo skarbowe w punkcie 16 i umarza postępowanie przeciwko temu oskarżonemu o zarzucone mu w punkcie XIII aktu oskarżenia (opisane w punkcie XII części wstępnej wyroku) przestępstwo skarbowe z art. 56§1 k.k.s. w zw. z art. 37§1 pkt 2, 3 i 5 k.k.s. w zw. z art. 6§2 k.k.s. w brzmieniu obowiązującym w czasie jego popełnienia w zw. z art. 2§2 k.k.s.,

b) uchyla zaskarżony wyrok w części skazującej oskarżonego R. P. za przestępstwo skarbowe w punkcie 20 i umarza postępowanie przeciwko temu oskarżonemu o zarzucone mu w punkcie XIX aktu oskarżenia (opisane w punkcie XIV części wstępnej wyroku) przestępstwo skarbowe z art. 56§1 k.k.s. w zw. z art. 37§1 pkt 2, 3 i 5 k.k.s. w zw. z art. 6§2 k.k.s. w brzmieniu obowiązującym w czasie jego popełnienia w zw. z art. 2§2 k.k.s.;

III. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

a) uchyla orzeczenia o karach łącznych pozbawienia wolności w stosunku do oskarżonych M. K., P. G., A. S. i R. P. zawarte w punktach 5, 10, 17 i 24,

b) uchyla orzeczenia o zaliczeniu okresów tymczasowego aresztowania na poczet orzeczonych kar w stosunku do oskarżonych P. G., A. S. i R. P. zawarte w punktach 11, 18 i 25

c) uniewinnia oskarżonego M. K. od popełnienia zarzucanego mu w punkcie IV aktu oskarżenia (opisanego w punkcie III części wstępnej wyroku a przypisanego w punkcie 3) przestępstwa z art. 286§1 k.k. i art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 23 stycznia 2004 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw ciekłych i biopaliw (Dz.U. Nr 34 z 2004 r., poz. 293 z późn. zm.) w zw. z art. 11§2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i w zw. z art. 65§1 k.k.,

d) uniewinnia oskarżonego A. S. od popełnienia zarzucanego mu w punkcie X aktu oskarżenia (opisanego w punkcie IX części wstępnej wyroku a przypisanego w punkcie 13) przestępstwa z art. 258§1 k.k. (a przypisanego w punkcie 10 lit. b jako przestępstwo z art. 245 k.k.),

e) w ramach czynu przypisanego oskarżonemu M. K. w punkcie 4 uznaje tego oskarżonego za winnego popełnienia przestępstwa ciągłego w sposób zarzucany mu aktem oskarżenia w punkcie V (opisany w punkcie IV części wstępnej wyroku), przyjmuje kwalifikację prawną tego przestępstwa z art. 270§1 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k. w

brzmieniu kodeksu karnego w dniu 7 czerwca 2010 r. w zw. z art. 4§1 k.k. i za przestępstwo to na podstawie art. 270§1 k.k. w zw. z art. 65§1 k.k. w zw. z art. 64§2 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. wymierza mu karę 1 (jednego) roku pozbawienia wolności,

f) w zakresie przestępstwa przypisanego oskarżonemu M. K. w punkcie 2 przyjmuje przepisy kodeksu karnego w brzmieniu obowiązującym w dniu 7 czerwca 2010 r. i uzupełnia kwalifikację prawną tego czynu, jak i podstawę prawną wymierzonej za ten czyn kary o przepis art. 4§1 k.k.,

g) na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w brzmieniu kodeksu karnego w dniu 7 czerwca 2010 r. w zw. z art. 4§1 k.k. łączy orzeczone wobec oskarżonego M. K. kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzeka wobec niego karę łączną 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności oraz przyjmuje, iż zaliczenie okresu zatrzymania i tymczasowego aresztowania wskazane w punkcie 6 zostało dokonane na poczet tej kary łącznej, przy czym podstawę prawną tego zaliczenia uzupełnia o przepis art. 4§1 k.k.,

h) w zakresie przestępstw przypisanych oskarżonemu P. G. w punktach 8 i 9 przyjmuje przepisy kodeksu karnego w brzmieniu obowiązującym w dniu 7 czerwca 2010 r. i uzupełnia kwalifikacje prawne tych czynów, jak i podstawy prawne wymierzonych za te czyny kar o przepis art. 4§1 k.k.,

i) na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w brzmieniu kodeksu karnego w dniu 7 czerwca 2010 r. w zw. z art. 4§1 k.k. łączy orzeczone wobec oskarżonego P. G. kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzeka wobec niego karę łączną 1 (jednego) roku i 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności, której wykonanie na podstawie art. 69§1, 2 i 3 k.k. i art. 70§2 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. warunkowo zawiesza na okres 5 (pięciu) lat próby, oddając oskarżonego w tym czasie na podstawie art. 73§2 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. pod dozór kuratora sądowego oraz na podstawie art. 71§1 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. orzeka wobec oskarżonego P. G. karę grzywny w liczbie 150 (stu pięćdziesięciu) stawek dziennych w wysokości po 50 (pięćdziesiąt) zł każda z nich, na poczet której na podstawie art. 63§1 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. zalicza okres tymczasowego aresztowania w sprawie od dnia 26.04.2012 r. do dnia 22.05.2012 r., tj. 24 dni, uznając tę grzywnę za wykonaną w liczbie 48 stawek dziennych,

j) w zakresie przestępstw przypisanych oskarżonemu R. P. w punktach 19, 21, 22 i 23 przyjmuje przepisy kodeksu karnego w brzmieniu obowiązującym w dniu 7 czerwca 2010 r. i uzupełnia kwalifikacje prawne tych czynów, jak i podstawy prawne wymierzonych za te czyny kar o przepis art. 4§1 k.k.,

k) na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w brzmieniu kodeksu karnego w dniu 7 czerwca 2010 r. w zw. z art. 4§1 k.k. łączy orzeczone wobec oskarżonego R. P. kary jednostkowe pozbawienia wolności i orzeka wobec niego karę łączną 1 (jednego) roku i 10 (dziesięciu) miesięcy pozbawienia wolności, której wykonanie na podstawie art. 69§1, 2 i 3 k.k. i art. 70§2 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. warunkowo zawiesza na okres 5 (pięciu) lat próby, oddając oskarżonego w tym czasie na podstawie art. 73§2 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. pod dozór kuratora sądowego oraz na podstawie art. 71§1 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. orzeka wobec oskarżonego R. P. karę grzywny w liczbie 180 (stu osiemdziesięciu) stawek dziennych w wysokości po 50 (pięćdziesiąt) zł każda z nich, na poczet której na podstawie art. 63§1 k.k. w zw. z art. 4§1 k.k. zalicza okres tymczasowego aresztowania w sprawie od dnia 10.07.2006 r. do dnia 4.10.2006 r., tj. 86 dni, uznając tę grzywnę za wykonaną w liczbie 172 stawek dziennych;

l) w punkcie 27 po słowach „w części uniewinniającej” dodaje słowa „i umarzającej postępowanie”

IV. utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok w pozostałej części;

V. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adwokatów M. S. i P. B. kwoty po 885,60 (osiemset osiemdziesiąt pięć złotych sześćdziesiąt groszy), w tym VAT, tytułem zwrotu kosztów nieopłaconej obrony udzielonej oskarżonym P. G. i R. P. z urzędu w postępowaniu apelacyjnym;

VI. zwalnia oskarżonych M. K., P. G. i R. P. w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze oraz od opłat za obie instancje a w pozostałej części kosztami tymi obciąża Skarb Państwa.

Sławomir Siwierski Przemysław Grajzer Marek Kordowiecki